

PROTOCOL 21

Kennismeningen van de inwerkingtreding in de lidstaten van de door comités en werkgroepen genomen beslissingen

Besluit

De Centrale Commissie neemt kennis

- van de inwerkingtreding en het opnieuw in werking treden in haar lidstaten van de in de bijlage vermelde voorschriften en tijdelijke voorschriften evenals
- van de beslissingen van haar comités en werkgroepen, die op grond van besluiten zijn gedelegeerd en die in de bijlagen zijn vermeld.

Bijlagen

1. Politiereglement: Inwerkingtreding en opnieuw inwerkingtreding

POLITIEREGLEMENT

Inwerkingtreding van voorschriften en van tijdelijke voorschriften
Opnieuw inwerkingtreding van tijdelijke voorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in			
				D	F	NL	CH
2000-III-19	Art 2, 7, 8 u. Anlage 2 - Vorschriften über Farbe und Lichtstärke	I	1.10.2001	6.9.2001		24.9.2001	25.1.2001
2002-II-15	1. §§ 1.10, 3.14, 4.01, 7.07, 7.08, 12.01 und Anlage 3 2. 10.01 Anordnungen vorübergehender Art nach § 1.22	I	1.1.2003	5.12.2002	29.1.2003	26.8.2003	2.12.2002
			1.1.2003	5.12.2002	29.1.2003		2.12.2002
2002-II-16	Definitive Änd. der RheinSchPV	I	1.1.2004	19.12.2003	24.11.2006	24.8.2004	29.1.2003
2002-II-17	Änd. Vorschriften betreffend Mindestanforderungen und Prüfbedingungen für Navigationsradaranlagen in der Rheinschiffahrt, die Mindestanforderungen und Prüfbedingungen für Wendeanzeiger in der Rheinschiff. sowie die Vorschriften für den Einbau und die Funktionsprüfung von Navigationsradaranlagen und Wendeanzeigern in der Rheinschiffahrt	I	1.1.2004	2.7.2003	24.11.2006	24.8.2004	29.1.2003
2002-II-18	Änd. der Vorschriften über die Farbe und Lichtstärke der Bordlichter sowie die Zulassung von Signalleuchten in der Rheinschiffahrt	I	1.1.2004	19.12.2003	24.11.2006	3.7.2003	29.1.2003
2004-II-18	Definitive Änd. der RheinSchPV	I	1.4.2006	12.1.2006	24.11.2006	29.11.2005	21.12.2004
2006-I-19	Definitive Änd. der RheinSchPV	I	1.4.2007			31.3.2007	21.6.2006
2006-II-21	Änderung durch Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.22 §§ 1.08, 1.10, 1.13, 1.25, 2.01, 9.07, 9.12, 9.13, 10.01, 12.01, 14.02, 14.11, 14.12 und 14.13	I	1.4.2007	28.2.2007	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

2. Reglement van onderzoek: Inwerkingtreding en opnieuw inwerkingtreding

REGLEMENT VAN ONDERZOEK

Inwerkingtreding van voorschriften en van tijdelijke voorschriften

Opnieuw inwerkingtreding van tijdelijke voorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehenes In-Kraft-Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
1994-I-23	Rheinschiffsuntersuchungsordnung 1995	I	1.1.1995	19.12.1994	**)	5.5.1995	9.1.1995	10.6.1994
1995-I-18	1. § 23.11 RheinSchUO – Mindestbesatzung	I	1.1.1996	15.5.1996	**)	2.1.1996	23.1.1996	1.6.1995
1995-I-18	2. § 23.14 RheinSchUO – Mindestbesatzung übrigen Fahrzeuge	I	1.1.1996	15.5.1996	**)	2.1.1996	23.1.1996	1.6.1995
1996-II-16	Änderung der Übergangs- und Schlussbestimmungen	I	1.1.1998	15.12.1997	**)	26.3.1998	29.9.1997	11.12.1996
1996-II-17	Änderung der RheinSchUO infolge der Revision der RheinPatVO	I	1.1.1998	15.12.1997	**)	26.3.1998	29.9.1997	11.12.1996
1997-I-19	1. § 10.03 Nr. 5 Buchstabe b - Ansaugung der Verbrennungsluft von Antriebsmaschinen	I	1.10.1997	31.7.1997	**)	15.7.1997	30.9.1997	10.6.1997
1997-I-20	2. § 9.17, 24.02 und 24.03 - Kontrolle der Signalleuchten	I	1.10.1997	31.7.1997	**)	15.7.1997	30.9.1997	10.6.1997
1997-I-21	3. Kapitel 20 - Sonderbestimmungen für Seeschiffe - Änderung Kap. 24 daraus folgend	I	1.10.1997	31.7.1997	**)	15.7.1997	30.9.1997	10.6.1997
1997-I-23	Schifferdienstbuch - Anlage F	I	1.1.1998	15.12.1997	**)	26.3.1998	29.9.1997	10.6.1997
1997-II-27	Revision der Rheinschiffsuntersuchungsordnung	I	1.1.1999	19.8.1998	**)	3.2.1999	15.9.1998	13.2.1998
1998-I-15	1. § 6.30 Nr. 7; § 9.05; § 9.09 Nr. 4 und § 12.01 Nr. 1 - Höchstlänge von Fahrzeugen auf dem Rhein	W	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
	2. § 9.07 Nr. 2 und § 11.01 - Höchstlänge von Fahrzeugen auf dem Rhein	I	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
1998-I-17	1. § 10.01 Nr. 4 - Ausrüstung mit Heckankern	W	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
	2. § 23.05 zweiter Satz - Typgeprüfte Fahrtenschreiber	W	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
1998-I-18	Übergangsbestimmung zu § 15.07 Nr. 2 Buchstabe a - Lichte Breite von Türen von Fahrgastkabinen	I	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
1998-I-19	Übergangsbestimmungen zu § 16.01 - Zum Schieben geeignete Fahrzeuge	I	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
1998-I-20	§ 3.04 - Gemeinsame Wandung zwischen Fahrgasträumen und Brennstofftanks	I	1.10.1998	6.8.1998	**)	29.7.1998	25.9.1998	19.6.1998
1998-II-18b	§ 8.05 Nr. 6, 9 - 13 - Sicherungen gegen den Austritt von Brennstoff beim Bunkern und § 24.02 Nr. 2	I	1.4.1999	17.2.1999	**)	18.1.1999	14.4.1999	3.12.1998
1998-II-25	§ 24.02 Nr. 2 - zu § 15.08 Nr. 4 - Übergangsbestimmungen für Einzelrettungsmittel an Bord von Fahrgastschiffen	W	1.4.1999	17.2.1999	**)	18.1.1999	14.4.1999	3.12.1998
1998-II-26	§ 11.01 - Sicherheit im Fahrgastbereich (betrifft nicht die franz. Fassung)	I	1.4.1999	17.2.1999	**)	--	14.4.1999	3.12.1998

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
1999-II-14	§§ 3.02, 3.03 und 24.02 - Vorübergehende Anordnungen der Untersuchungsordnung nach § 1.06	I	1.10.1999	19.10.1999	**)	23.6.1999	16.7.1999	1.6.1999
1999-II-15	§ 23.04 Nr. 2 - Möglichkeit der Anerkennung von Dienstbüchern	I	1.10.1999	19.10.1999	**)	23.6.1999	16.7.1999	1.6.1999
1999-III-16	§§ 15.02, 20.01 und 24.02 – Vorübergehende Änd. der Untersuchungsordnung nach § 1.06	I	1.4.2000	11.2.2000	**)	5.4.2000	17.2.2000	22.11.1999
1999-III-20	Kap. 22a RheinSchUO – Sonderbestimmungen für Fahrzeuge, deren Länge 110 m überschreitet	I	1.4.2000	16.2.2000	**)	5.4.2000	17.2.2000	22.11.1999
2000-I-18	1. §§ 2.12, 9.11, 10.03, 14.04, 15.07, Anlage I RheinSchUO	I	1.10.2000	9.11.2000	**)	1.9.2000	16.8.2000	7.6.2000
	2. § 15.09 RheinSchUO, nur niederländische Fassung	I	1.10.2000	--	**)	--		--
2000-I-19	Kap. 8a u. Anlage J RheinSchUO Emission von gasförmigen Schadstoffen u. luftverunreinigenden Partikeln von Dieselmotoren	I	1.1.2002	21.12.2001	**)	31.3.2003	12.4.2001	7.7.2000
2000-I-24	§ 24.05 Nr. 1 – Verwendung des neuen Schifferdienstbuches	I	1.4.2001	20.12.2000	**)	6.2.2001	12.4.2001	7.7.2000
2000-III-20	§ 7.02, 8.06, 10.05, 12.05, 24.01, 24.02, 24.06 u. Anlage B – vorübergehende Änderungen	I	1.4.2001	19.2.2001	**)	31.1.2001	12.3.2001	23.1.2001
2000-III-21	§ 5.02, 5.06 – Schnelle Schiffe – vorübergehenden Anordnungen	I	1.10.2001	19.2.2001	**)	31.1.2001	12.3.2001	23.1.2001
2001-I-17	1. § 3.04 Nr. 2 u. 3 – Gemeinsame Wandungen	W	1.10.2001	30.1.2001	**)	3.8.2001	30.8.2001	18.6.2001
	2. § 24.02 (zu § 15.07 Nr. 2a, 2. Satz – Lichte breite							
	3. § 24.02 Nr. 2 (zu § 16.01 Nr. 2) – Spezialwinden							
2001-I-18	1. § 22a.05 - Anordnungen vorübergehender Art – Fahrzeuge mit einer Länge von mehr als 110 m auf der Strecke Mannheim – Basel	I	1.10.2001	30.8.2001	**)	3.8.2001	30.8.2001	18.6.2001
	2. § 24.06 Nr. 2 zu § 22a.05 Nr. 2							
2001-I-19	§ 21.02 – Anordnungen vorübergehender Art Anwendung des Teils II auf Sportfahrzeuge	I	1.10.2001	30.7.2001	**)	3.8.2001	30.8.2001	18.6.2001
2001-I-20	§ 24.04 Nr. 1 – Freibordberechnung für vor dem 1.4.1976 zugelassene Fahrzeuge	I	1.7.2002	18.3.2002	**)	31.3.2003	3.6.2002	27.6.2001
2001-I-22	Anpassung der Besatzungsvorschriften des Kapitels 23	I	1.7.2002	18.3.2002	**)	31.3.2003	3.6.2002	27.6.2001
2001-II-20	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art	W	1.4.2002	1.3.2002	**)	31.12.2001	6.5.2002	18.12.2001
2001-II-21	Anordnungen vorübergehender Art – Fahrgastschiffe mit einer Länge von mehr als 110 m auf der Strecke Mannheim - Basel	I	1.1.2002	7.12.2001	**)	12.12.2001	6.5.2002	18.12.2001
2001-II-22	Änd. RheinSchUO durch Anordnungen vorübergeh. Art	I	1.4.2002	1.3.2002	**)	31.12.2001	6.5.2002	18.12.2001
2001-II-24	Emission von gasförmigen Schadstoffen und luftverunreinigenden Partikeln von Dieselmotoren	I	1.1.2002	7.12.2001	**)	31.12.2001	6.5.2002	18.12.2001

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
2002-I-30	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art - § 3.03	W	1.10.2002	31.7.2002	**)	25.7.2002	11.2.2003	4.6.2002
2002-I-31	Anordnungen vorübergehender Art - §§ 3.02; 7.02; 8a.03; 10.02; 10.05; 11.02; 11.13; 23.09; 24.02; 24.04; 24.06; Anlagen D und J §§ 10.05; 23.09, Nr.1; 24.02, Nr. 2 und 24.06, Nr. 5	I	1.10.2002 I 1.10.2003	31.7.2002	**)	25.7.2002	11.2.2003	4.6.2002
2002-I-32	Übergangsbestimmungen zum Kapitel 23 – Besatzungen	I	1.7.2002	15.6.2002	**)	25.7.2002	5.2.2003	4.6.2002
2002-I-33	Definitive Änderung der RheinSchUO	I	1.10.2003	6.5.2003	**)	24.11.2006	20.5.2003	7.6.2002
2002-I-34	Änderung der RheinSchUO infolge der Einführung des Standards Inland ECDIS - § 1.01 und 7.06	I	1.4.2003	6.5.2003	**)	3.4.2003	20.5.2003	7.6.2002
2002-II-19	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art 1. § 15.02 Nr. 3 Leckrechnung (nur NL) 2. § 20.01 Nr. 5 d – Seeschiffe und §§ 22a.01, 22a.02, 22a.03, 22a.04 Nr. 1 bis 4 und Nr. 6, 7 und 9 22a.06 – Fahrzeuge über 110 m	W	1.4.2003	14.2.2003	**)	29.1.2003	4.11.2003	22.1.2003
2002-II-20	Anordnungen vorübergehender Art - §§ 1.07, 3.04 Nr. 3, 8.02 Nr. 4, 10.02 Nr. 2, 15.10 Nr. 10, 21.02 Nr. 1 und 2, 22a.04 Nr. 5 und 8, 22a.05 Nr. 2, 23.07 Nr. 1, 24.02 Nr. 2, 24.06 und Anlage D	I	1.4.2003	14.2.2003	**)	29.1.2003	4.11.2003	22.1.2003
2002-II-21	Definitive Änderungen der RheinSchUO - §§ 1.06, 1.07, 15.02 und 23.07	I	1.1.2004	19.12.2003	**)	24.11.2006	16.7.2003	29.1.2003
2002-II-22	Schnelle Schiffe auf dem Rhein – Ergänzung der UO durch ein Kap. 22b	I	1.4.2003	14.2.2003	**)	29.1.2003	4.11.2003	22.1.2003
2003-I-24	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art 1. § 15.07 Nr. 6 – Symbol „Zutritt für Unbefugte“ 2. § 15.09 Nr. 7 (nur NL) u. Nr. 9	W	1.10.2003	4.11.2003	**)	31.7.2003	6.2.2004	13.6.2003
2003-I-25	Anordnungen vorübergehender Art - §§ 3.04, 7.03, 7.04, 8a.02, 9.03, 9.15, 9.20, 10.04, 10.05, 15.08, 23.09, 24.02 und 24.06	I	1.10.2003	4.11.2003	**)	31.7.2003	6.2.2004	13.6.2003
2003-II-24	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art 1. § 7.02 Nr. 3 Steuerhaus, freies Blickfeld 2. Anlage B Nr. 36 – Eintragung der Absperrorgane 3. § 24.01 Nr. 3 – Anwendung von Übergangsbestimmungen 4. § 24.02 Nr. 2 – Übergangsbestimmungen zu § 10.05 Nr. 1 5. § 24.06 – Abweichungen für Fahrzeuge, die nicht unter § 24.01 fallen	I	1.4.2004	29.1.2004	**)	23.1.2004	30.3.2004	12.12.2003

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
2003-II-25	Anordnungen vorübergehender Art - §§ 1.02, 8.03, 11.05, 11.07, 23.03, 24.02, 24.06 und 24.07	I	1.4.2004 1.10.2004	29.1.2004	**)	23.1.2004	30.3.2004	12.12.2003
2003-II-26	Definitive Änderungen der RheinSchUO – Neufassung des Kapitels 24	I	1.10.2004	16.8.2004	**)	28.11.2006	2.9.2004	18.12.2003
2003-II-27	Einführung von Grenzwerten einer Stufe II durch die Änderung des § 8a.02 Nr. 2 sowie der entsprechenden Übergangsbestimmungen des § 24.02 Nr. 2 und des § 24.06 Nr. 5 der RheinSchUO	I	1.7.2007	16.8.2004	**)		8.11.2005	18.12.2003
2004-I-18	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art 1. § 1.01 Nr. 83 2. § 5.02 Nr. 1 3. § 5.06 Überschrift 4. § 5.06 Nr. 3 5. § 22a.05 – Zusätzl. Anforder. 6. § 22a.05 Buchst. a Nr. 1 7. § 22a.05 Nr. 2 (nur FR-Text) 8. § 22a.05 Nr. 3	W	1.10.2004	26.8.2004	**)	13.7.2004	30.8.2004	7.6.2004
2004-I-19	Anordnungen vorübergehender Art - §§ 24.02 und 24.03	I	1.10.2004	15.9.2004	**)	13.7.2004	30.8.2004	7.6.2004
2004-II-20	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art §§ 10.03, 10.03a und 10.03b	W	1.4.2005	1.3.2005	**)	7.1.2005	9.2.2005	9.12.2004
2004-II-21	Anordnungen vorübergehender Art 1. § 22a.05 2. §§ 22b.03, 24.06 und zu Anl. J Teil IV	I	1.4.2005 1.4.2005	3.3.2005 3.3.2005	**) **)	7.1.2005 7.1.2005	9.2.2005 9.2.2005	9.12.2004 9.12.2004
2004-II-22 (I)	Sicherheit der Fahrgastschifffahrt 1. § 1.01 2. § 3.02 3. § 9.02 4. § 9.18 5. § 10.02 Nr. 2 f) 6. §§ 10.03 bis 10.05 7. Kapitel 15 8. § 17.07 Nr. 4.3 9. § 22b.03 10. § 24.02 Nr. 2 - zu Kap.15 11. § 24.03 12. § 24.04 Nr. 3 13. § 24.06 14. Anlage I	I	1.1.2006	19.9.2005	**)	24.11.2006	8.11.2005	14.2.2005
2005-I-16	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art 1. § 7.02 Nr. 2 - 2. § 11.02 Nr. 5 3. § 22a.05 Nr. 1a Absatz 1 (nur franz. Text)	W	1.10.2005	24.11.2005	**)	18.4.2007	6.9.2005	6.6.2005
2005-I-17	Anordnungen vorübergehender Art – 1. §§ 10.03a Nr. 1 u. 10, 10.03b Nr. 1, 4, 5 u. 13, § 10.03c 2. 24.06 Nr. 5	I	1.1.2006 1.10.2005	7.11.2005 24.11.2005	**) **)	18.4.2007 18.4.2007	6.9.2005 6.9.2005	6.6.2005 6.6.2005

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

***) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
2005-II-19	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art nach § 1.06 1. § 21.02 Nr. 2 Buchstabe d 2. § 1.01 Nr. 20a 3. § 8.02 Nr. 4 4. § 10.02 Nr. 2 Buchstabe a 5. § 22a.01 bis 22a.04 (ohne Nr. 5 u. 8) und § 22a.06 6. § 22a.04 Nr. 5 u. 8 7. § 22b.01 bis 22b.12 8. Anlage D Muster 1 und 2	W	1.1.2006 1.4.2006	12.1.2006 12.1.2006	**) **)	13.2.2006 13.2.2006	3.4.2006 3.4.2006	9.12.2005 9.12.2005
2005-II-20	Anordnungen vorübergehender Art §§ 8a.01, 8a.03, 8a.07, 8a.11, Anlage A, Anlage J, Teil I, II u. VIII	I	1.4.2006	12.1.2006	**)	13.2.2006	3.4.2006	9.12.2005
2005-II-21	Anordnungen vorübergehender Art §§ 10.03a Nr. 8, 10.03b Nr. 9, 15.03 Nr. 1 bis 4, 9 bis 11, 15.06 Nr. 3, 8 und 14, 15.09 Nr. 4, 15.10 Nr. 6, 15.11 Überschrift, Nr. 1, 2, 14 und 15, 15.12 Überschrift, Nr. 6 und 10, 15.15 Nr. 1, 5 und 10, 21.02 Nr. 1, 24.02 Nr. 2, 24.03 Nr. 1, 24.06 Nr. 5	I	zwischen 1.1.2006 u. 30.9.2007	12.1.2006	**)	18.4.2007	3.4.2006	9.12.2005
2006-I-23	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art nach § 1.06 §§ 3.04, 7.03, 7.04, 8a.02, 9.03, 9.15, 9.20 und 23.09	W	1.10.2006	15.8.2006	**)	29.9.2006	27.9.2006	16.6.2006
2006-II-19	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.06 -§ 23.03 Nr. 1 und § 23.09 Nr. 1.1 Buchstabe g und h	W	1.4.2007	28.2.2007	**)	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006
2006-II-24	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.06 §§ 1.02 Nr. 2, 7.02 Nr. 3, 8.03 Nr. 4 und 5, 11.05 Nr. 5, 11.07 Nr. 5 und Anlage B Nr. 36)	W	1.4.2007	28.2.2007	**)	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006
2006-II-25	Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.06 §§ 1.01, 6.02, 6.03, 6.07, 6.09, 7.04, 7.05, 8.02, 8.05 bis 8.10, 9.15, 10.01, 12.02, 15.01, 15.03, 15.06, 16.02, 17.02, 17.04, 17.05, 18.03, 20.01, 21.02, 22a.05, 22b.03, 24.01, 24.02, 24.03, 24.06, Anlage B	W	1.4.2007	28.2.2007	**)	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006
2006-II-26	Einführung der einheitlichen europäischen Schiffsnummer – Anordnungen vorübergehender Art gemäß § 1.06 §§ 2.17, 2.18, 24.08, Anlagen A, B, C, D, E, F, H, J, K, L	W	1.4.2007	28.2.2007	**)	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

***) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
2006-II-27	Definitive Änderungen der - §§ 1.01 Nr. 20a, Nr. 83, 1.02 Nr. 2, 3.04 Nr. 3, 5.02 Nr. 1, 5.06 Überschrift und Nr. 3, 10.02 Nr. 2a, 10.03a Überschrift, Nr. 1 und 10, 10.03b, Überschrift, Nr. 1, 4, 5 und 13, 10.03c, 11.02 Nr. 5, 11.05 Nr. 5, 11.07 Nr. 5, 21.02 Nr. 2d, 22b.01 bis 22b.12, 24.02 Nr. 2, 24.06 Nr. 5, Anlagen A, B, D, J, Teil I)	W	1.10.2007		**)			5.12.2006

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

3. ADNR: Inwerkingtreding

ADNR

Inwerkingtreding van voorschriften en van tijdelijke voorschriften
Opnieuw inwerkingtreding van tijdelijke voorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
1994-I-24	ADNR 1995	I	1.1.1995	21.12.1994	**)	14.6.1995	11.11.1994	10.6.1994
1994-I-25	Änderungen zum revidierten ADNR	I	1.1.1995	21.12.1994	**)	14.6.1995	11.11.1994	10.6.1994
1994-II-22	ADNR - Übergangsvorschriften	I	1.1.1995	21.12.1994	**)	16.6.1995	11.11.1994	10.6.1994
1995-I-23	Änderungen zum revidierten ADNR	I	1.1.1996	20.12.1995	**)	3.12.1996	11.12.1995	1.6.1995
1996-I-28	Änderungen zum ADNR	I	1.1.1997	30.12.1996	**)	16.9.1998	22.11.1996	5.6.1996
1996-II-19	Änderungen zum ADNR	I	1.1.1997	30.12.1996	**)	2.12.1998	22.11.1996	11.12.1996
1997-I-24	Änderungen zum ADNR - Anlage B2, Anhang 4 - Stoffliste	I	1.1.1998	4.12.1997	**)	2.12.1998	9.12.1997	17.6.1997
1998-I-21	Änderungen zum ADNR	I	1.1.1999	22.12.1998	**)	31.5.1999	24.12.1998	2.10.1998
1998-II-18c	Sicherheits- und Kontroll- einrichtungen bei Bunkerbooten (ADNR Rn 331 221)	I	1.4.1999	22.12.1998	**)	18.1.1999	24.12.1998	3.12.1998
1998-II-27	Änderungen zum ADNR	I	1.1.1999	22.12.1998	**)	15.7.1999	24.12.1998	2.10.1998
1999-II-17	Änderung der Liste der zur Beför- derung in Tankschiffe zugelasse- nen Stoffe - Anlage B2, Anhang 4	I	1.1.2000	11.4.2002	**)	1.9.2000	27.12.1999	8.6.1999
2000-II-3	Änderungen zum ADNR	I	1.1.2001	11.4.2002	**)	11.12.2000	19.12.2000	7.7.2000
2001-II-27	ADNR 2003	I	1.1.2003	12.7.2003	**)	7.3.2003	4.12.2002	26.9.2002
2002-I-37	ADNR 2003	I	1.1.2003	12.7.2003	**)	7.3.2003	4.12.2002	26.9.2002
2004-I-21	ADNR 2005	I	1.1.2005	3.1.2006	**)	8.7.2005	7.12.2004	9.6.2004
2004-II-23	Änderungen zum ADNR	I	1.1.2005	3.3.2006	**)	8.7.2005	7.12.2004	13.12.2004
2006-I-25	Änderung zum ADNR	I	1.1.2007		**)			21.6.2006

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

4. Reglement patenten: Inwerkingtreding

REGLEMENT RIJNPATENTEN

Inwerkingtreding van voorschriften en van tijdelijke voorschriften
Opnieuw inwerkingtreding van tijdelijke voorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehenes In-Kraft-Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
1999-II-18	§§ 3.06, 3.07neu, Anlagen A1 u. B1	I	1.4.2000	27.3.2000	**)	18.9.2000	1.12.1999	8.6.1999
1999-III-22	§ 1.03 Nr. 5	I	1.1.2001	26.6.2000	**)	25.1.2001	22.3.2001	7.7.2000
2000-I-25	§§ 1.01 Nr. 2, 1.03 Nr. 5, 5.02 Nr. 3	I	1.1.2001	20.12.2000	**)	6.2.2001	22.3.2001	7.7.2000
2001-I-23	§§ 2.01, 2.02, 3.02, 5.01 – Ergänzung der RheinpatentVO	I	1.4.2002	18.3.2002	**)	31.3.2003	23.4.2002	27.6.2001
2001-II-25	Anpassung der RheinpatentVO - § 4.04 (neu) und Anlage C	I	1.10.2002	1.8.2002	**)	21.7.2003	22.7.2002	21.12.2001
2002-II-24	Änderung der Verordnung über die Erteilung von Rheinpatenten – §§ 1.01	I	1.1.2004	19.12.2003	**)	11.12.2006	16.7.2003	29.1.2003
2003-I-26	Änderung der Verordnung über die Erteilung von Rheinpatenten- §§ 1.01, 5.02	I	1.1.2004	19.12.2003	**)	11.12.2006	14.11.2003	17.6.2003
2003-II-28	Änderung der Verordnung über die Erteilung von Rheinpatenten- § 3.02, Anlagen B1 und B2	I	1.4.2004	25.2.2004	**)	23.1.2004	2.3.2005	12.12.2003
2006-II-16	Gültigkeit der Gemeinschaftsschiffsführerzeugnisse vom Typ B auf der Strecke Basel-Iffezheim	I	1.10.2007		**)			5.12.2006
2006-II-17	Verlängerung von Anordnungen vorübergehender Art nach § 1.06 § 3.02 Nr. 2 Anlagen B1 und B2	W	1.4.2007	28.2.2007	**)	12.2.2007	22.2.2007	1.12.2006
2006-II-18	Definitive Änderungen - § 3.02 Nr. 2 Anlage B1 und B2)	I	1.1.2009		**)			5.12.2006

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

5. Reglement betreffende veiligheidspersoneel aan boord van passagiersschepen:
Inwerkingtreding

**REGLEMENT BETREFFENDE VEILIGHEIDSPERSONEEL AAN BOORD VAN
PASSAGIERSSCHEPEN**

Inwerkingtreding van het Reglement, van voorschriften en van tijdelijke voorschriften
Opnieuw inwerkingtreding van tijdelijke voorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
2004-II-22 (II)	Billigung einer Verordnung über Sicherheitspersonal in der Fahrgastschiffahrt	I	1.1.2006	19.9.2005	**)	24.11.2006	8.11.2005	14.2.2005

6. Reglement over de afgifte van radarpatenten: Inwerkingtreding

REGLEMENT OVER DE AFGIFTE VAN RADARPATENTEN

Inwerkingtreding van voorschriften en van tijdelijke voorschriften
Opnieuw inwerkingtreding van tijdelijke voorschriften

Protokoll	Inhalt	*)	Vorgesehe- nes In-Kraft- Treten	In Kraft gesetzt in				
				D	B	F	NL	CH
1998-II-28	Revision der Radarschifferpatent-verordnung	I	1.1.2000	26.6.2000	**)	1.9.2000	1.12.1999	4.3.1999
1999-II-19	§§ 3.04 Nr. 1 und 4, 3.06 und 4.02	I	1.1.2000	26.6.2000	**)	1.9.2000	1.12.1999	8.6.1999
2002-I-36	Änderung der Verordnung über die Erteilung von Radarpatenten	I	1.4.2003	6.5.2003	**)	21.7.2003	16.7.2003	7.6.2002
2002-II-25	Änderung der Verordnung über die Erteilung von Radarpatenten	I	1.1.2004	19.12.2003	**)	11.12.2006	16.7.2003	29.1.2003

*) I = Inkraftsetzung, W = Wiederinkraftsetzung

**) In Belgien wird noch rechtlich geprüft, in welcher Form die Inkraftsetzung stattfinden kann. Bis dahin werden die Beschlüsse der Zentralkommission ohne abschließende Klärung der rechtlichen Situation faktisch angewandt.

7. Comité Reglement van onderzoek (Besluit 1994-II-21 (II))

RICHTLIJN nr. 11 voor de COMMISSIES VAN DESKUNDIGEN volgens artikel 1.07 van het ROSR

Afgifte van het certificaat van onderzoek

1. Algemeen

1.1 Formulieren

Certificaten van onderzoek worden slechts afgegeven volgens de modellen (formulieren) die zijn goedgekeurd door de bevoegde autoriteit. De formulieren worden slechts aan één zijde ingevuld.

Bij de afgifte van een nieuw certificaat van onderzoek moeten alle bladzijden 1 tot en met 13 worden ingevuld, ook indien op bepaalde bladzijden geen aantekeningen worden gemaakt.

1.2 Schrift

Het certificaat van onderzoek moet met een schrijfmachine of via een printer worden ingevuld. Aantekeningen met de hand in blokletters dienen slechts bij uitzondering te worden gemaakt. Het schrift moet onuitwisbaar zijn. Alle aantekeningen moeten in zwart dan wel in blauw zijn. Het doorhalen van bestaande aantekeningen dient in rood te geschieden.

2. Aantekeningen

2.1 Doorhalen van alternatieven

Van de met een sterretje ^{*)} aangeduide alternatieven dient hetgeen niet van toepassing is te worden doorgehaald.

2.2 Nummers zonder aantekeningen

Indien voor een van de nummers 1 tot en met 48 geen aantekening nodig of mogelijk is, moet de rubriek geheel worden gevuld met een horizontale streep.

2.3 Eind van de laatste bladzijde van het certificaat van onderzoek

Zolang geen bladzijden ter aanvulling van bladzijde 13 nodig zijn (zie punt 3.2.3) wordt op bladzijde 13 onderaan de vermelding "Vervolg op bladzijde *)" doorgehaald.

2.4 Wijzigingen

2.4.1 Eerste wijziging met de hand op een bladzijde

Een bladzijde kan slechts éénmaal worden gewijzigd, waarbij echter meerdere wijzigingen tegelijkertijd kunnen worden aangebracht. Een aantekening die moet worden gewijzigd moet in rood worden doorgehaald. Een alternatief dat aanvankelijk was doorgehaald (zie punt 2.1), of een nummer, dat aanvankelijk niet van een aantekening was voorzien (zie punt 2.3), moet met rood worden onderstreept. Nieuwe aantekeningen worden niet in de gewijzigde rubriek aangebracht, maar onder de rubriek "Wijziging(en)..." op dezelfde bladzijde. De vermelding "Deze bladzijde is vervangen" wordt dan doorgehaald.

2.4.2 Latere wijzigingen met de hand op een bladzijde

Ingeval van latere wijzigingen wordt de bladzijde vervangen en worden de nodige wijzigingen tezamen met vroegere wijzigingen direct onder de betreffende nummers aangebracht. In de rubriek "Wijziging(en)..." wordt de vermelding "Wijziging(en) onder nummer(s):" doorgehaald.

De oude bladzijde wordt bewaard bij de Commissie van Deskundigen die het certificaat van onderzoek oorspronkelijk heeft afgegeven.

2.4.3 Wijzigingen via tekstverwerking

Ingeval van wijzigingen via tekstverwerking wordt de te bewerken bladzijde vervangen en worden de nodige wijzigingen tezamen met vroegere wijzigingen direct onder de betreffende nummers aangebracht. In de rubriek "Wijziging(en)..." wordt de vermelding "Wijziging(en) onder nummer(s):" doorgehaald.

De oude bladzijde wordt bewaard bij de Commissie van Deskundigen die het certificaat van onderzoek oorspronkelijk heeft afgegeven.

2.5 Overplakken

Het overplakken van aantekeningen en van ingeplakte gegevens (bijv. ingeval van aanvullende gegevens onder een nummer) is niet toegestaan.

3. Vervangen en toevoegen van bladzijden

3.1 Vervangen

De eerste bladzijde van het certificaat van onderzoek mag niet worden vervangen. Voor het overige geldt voor het vervangen van bladzijden de procedure volgens de punten 2.4.2 of 2.4.3.

3.2 Toevoegen

Indien de ruimte op de bladzijden 10,12 of 13 van het certificaat van onderzoek niet voldoende is voor verdere aantekeningen wordt het certificaat met extra bladzijden aangevuld.

3.2.1 Verlenging/Bevestiging van de geldigheid

Wanneer na de zesde verlenging op bladzijde 10 een nadere verlenging nodig is, wordt op bladzijde 10 onderaan de vermelding "Vervolg op bladzijde 10 a" aangebracht, wordt een formulierblad voor bladzijde 10 als "bladzijde 10 a" gekenmerkt en ná bladzijde 10 toegevoegd. Onder nummer 49 op bladzijde 10 a bovenaan volgt dan de betreffende aantekening. Onder aan de bladzijde 10 a wordt voorts de vermelding "Vervolg op bladzijde 11" aangebracht.

3.2.2 Verlenging van de verklaring voor vloeibaargasinstallaties

De te volgen procedure is die volgens punt 3.2.1. Een bladzijde 12 a wordt toegevoegd ná bladzijde 12.

3.2.3 Bijlage bij het certificaat van onderzoek

Op bladzijde 13 onderaan wordt de vermelding "Einde van het certificaat" doorgehaald, wordt de doorgehaalde vermelding "Vervolg op bladzijde*)" in rood onderstreept en wordt het getal "13 a" ingevuld. Deze wijziging wordt gestempeld, een formulierblad voor bladzijde 13 wordt als "bladzijde 13 a" gekenmerkt en ná bladzijde 13 toegevoegd. Voor deze bladzijde 13 a is het bepaalde onder punt 2.2 van overeenkomstige toepassing.

Bij verdere bijlagen (bladzijde 13 b, 13 c enz.) wordt dezelfde procedure gevolgd.

4. Toelichting bij de afzonderlijke nummers

Nummers waarvan de begrippen voor zichzelf spreken worden hierna niet toegelicht:

2. Voor zover van toepassing moeten hier de begrippen volgens artikel 1.01 worden gebruikt. Andere typen schepen moeten met de gebruikelijke vakterm worden aangeduid.
3. Bij verlenging van het certificaat van onderzoek wordt de vermelding "officieel scheepsnummer" evenals het officieel scheepsnummer doorgehaald en bij "wijziging(en) onder nummer(s)" de vermelding "3. Uniek Europees scheepsidentificatienummer" evenals het uniek Europees scheepsidentificatienummer aangebracht.
12. Bij verlenging van het certificaat van onderzoek wordt de vermelding "officieel scheepsnummer" doorgehaald en bij "wijziging(en) onder nummer(s)" de vermelding "12. Uniek Europees scheepsidentificatienummer" aangebracht.
15. Dit nummer moet slechts worden ingevuld voor schepen waarvan tenminste één van de eigenschappen 1.1 of 1.2 of 3 onder nummer 14 niet is doorgehaald. Is dit niet het geval dan moet de tabel in zijn geheel worden doorgehaald.
- 15.1 Het nummer of de nummers van het toegelaten samenstel of de toegelaten samenstellen moeten in de kolom "Nummer samenstel" worden ingevuld. Ongebruikte regels moeten worden doorgehaald.

Er kunnen andere samenstellen worden ingetekend. Deze worden genummerd 18, 19, 20 enz.

Wanneer uit de vermelding van de geschiktheid om te duwen in het voorgaande certificaat van onderzoek niet blijkt welke samenstellen kunnen worden toegelaten, mag de aantekening uit het voorgaande certificaat van onderzoek onder nummer 52 worden overgeschreven. Op de eerste regel "Toegelaten samenstellen" wordt dan toegevoegd: "Zie nummer 52."
- 15.2 Koppelingen

Hier worden alleen gegevens met betrekking tot de koppeling tussen de duwboot en het gedeelte vóór de duwboot vermeld.
- 17-20 Gegevens volgens de meetbrief: 17-19 met twee decimalen, 20 zonder decimalen. De grootste lengte en de grootste breedte betreffen de grootste afmetingen van het vaartuig, met inbegrip van alle vaste uitstekende delen; de lengte L en de breedte B geven de grootste afmetingen van de romp aan (zie ook artikel 1.01 - Betekenis van enige uitdrukkingen).
21. Voor vrachtschepen het laadvermogen in t volgens de meetbrief bij de grootste toegelaten diepgang volgens nummer 19.

Voor andere vaartuigen de waterverplaatsing in m³. Ingeval er geen meetbrief is, moet de waterverplaatsing worden berekend uit het product van de blokcoëfficiënt van de verplaatsing met de lengte L_{WL}, de breedte B_{WL} en de gemiddelde diepgang bij de grootste toegelaten inzinking.
23. Aantal aanwezige slaapplekken in bedden voor passagiers (inclusief opklapbedden e.d.).

24. Hier wordt alleen rekening gehouden met waterdichte dwarsschotten die van het ene boord doorlopen tot aan het andere.
26. Voor zover van toepassing moet bij het invullen de volgende begrippen worden gebruikt:
- met de hand bediende luikenkappen;
 - met de hand bediende rolluiken;
 - met de hand bediende luikenwagen;
 - mechanisch bediende luikenwagen;
 - mechanisch bediende luiken.
- Andere soorten luikbedekkingen moeten onder hun gebruikelijke vakterm worden ingevuld.
- Indien niet alle laadruimen een luikbedekking hebben (open ruimen) moeten deze ruimen worden aangegeven, eventueel onder nummer 52.
28. Gegevens zonder decimalen.
- 30, 31
en 33 Als hier geldt iedere afzonderlijke lier ongeacht hoeveel ankers of sleepkabels door deze lier worden bediend.
34. Onder "Andere installaties" moeten stuurinrichtingen worden ingevuld die niet met een roerblad werken (bijv. roerpropeller-, cydoïdaalschroef- en waterstraalinstallaties). Hierbij moeten tevens elektrische hulpaandrijvingen voor de handaandrijving worden vermeld.
Bij de boegbesturingsinstallatie wordt onder "afstandbediend" uitsluitend een afstandsbediening vanaf de stuurstelling in het stuurhuis begrepen.
35. Hier moeten slechts de theoretische waarden overeenkomstig artikel 8.08, tweede en derde lid, 15.01, eerste lid, onder c, en 15.08, vijfde lid, worden ingevuld. Bij vaartuigen waarvan de kiel is gelegd vóór 1.4.1976 wordt de eerste rubriek alleen ingevuld bij vervanging van de lenspompen evenals bij verlenging van het certificaat van onderzoek na 1.1.2015.
36. Ter verduidelijking kan een schets nodig zijn.
37. Hier moet slechts de theoretische massa overeenkomstig artikel 10.01, eerste tot en met vierde lid, worden aangegeven zonder vermindering.
38. Slechts de minimale lengte overeenkomstig artikel 10.01, tiende lid en de minimale breeksterkte overeenkomstig artikel 10.01, elfde lid, moeten worden ingevuld.
- Bij boegankers van verschillend gewicht worden onder "breeksterkte per ketting" beide waarden ingevuld.
- 39., 40. Slechts de minimale lengte en de minimale breeksterkte overeenkomstig artikel 10.02, tweede lid, moeten worden ingevuld.
42. De Commissie van Deskundigen kan de lijst van verplichte uitrusting aanvullen; het moet hierbij wel gaan om voorwerpen die voor het betreffende scheepstype of gezien het gebied waar het schip zal opereren in verband met de verkeersveiligheid noodzakelijk zijn. Deze aanvulling geschiedt onder nummer 52.

Linker kolom, derde tot en met vijfde regel: Bij passagiersschepen wordt de eerste vermelding doorgehaald en bij overige schepen de tweede vermelding doorgehaald. De lengte van de loopplank wordt ingevuld als de Commissie van deskundigen een minder grote lengte dan de in artikel 10.02, tweede lid, onder d, of 15.06, twaalfde lid, voorgeschreven lengte heeft toegestaan.

Linker kolom, zevende regel: Hier wordt het aantal voorgeschreven verbandtrommels overeenkomstig artikel 10.02, tweede lid, onder f, en 15.08, negende lid, ingevuld.

Linker kolom, elfde regel: Hier wordt het aantal voorgeschreven brandbestendige verzamelreservoirs overeenkomstig artikel 10.02, eerste lid, onder d tot en met f, ingevuld.

43. Draagbare blustoestellen die ingevolge de bepalingen van andere veiligheidsvoorschriften (zoals het ADNR) vereist worden, vallen hier niet onder.
44. Derde regel: De vermelding “overeenkomstig EN 395 : 1998 of 396 : 1998” wordt bij verlenging van het certificaat van onderzoek vóór 1.1.2010 doorgehaald, voor zover niet reeds reddingsvesten die overeenkomen met een van deze normen aan boord aanwezig zijn.
- Vierde regel: De vermelding “met een stel roeiriemen, een meertouw en een hoosvat” wordt doorgehaald bij nieuwbouw, bij nieuw aan boord genomen bijboten evenals bij verlenging van het certificaat van onderzoek na 1.1.2015.
- De vermelding “overeenkomstig EN 1914 : 1997” wordt bij verlenging van het certificaat van onderzoek vóór 1.1.2015 doorgehaald, voor zover niet reeds een bijboot die overeenkomt met deze norm aan boord aanwezig is.
46. Het doorhalen van B, of A2 en B, geschiedt meestal op grond van het ontbreken van slaappleatsen dan wel een te hoog niveau van geluidsdruk.
50. De deskundige ondertekent slechts nadat hij zelf ook bladzijde 11 heeft ingevuld.
52. Dit punt is opgenomen voor aanvullende eisen, vermindering van eisen, toelichting bij de aantekeningen onder de afzonderlijke nummers dan wel vergelijkbare aantekeningen.

8. Comité Reglement van onderzoek (Besluit 1994-I-23 (II))

CENTRALE COMMISSIE VOOR DE RIJNVAART

**AANBEVELINGEN AAN DE COMISSIES VAN DESKUNDIGEN
MET BETREKKING TOT DE TOEPASSING VAN HET
REGLEMENT ONDERZOEK SCHEPEN OP DE RIJN**

**AANBEVELING Nr. 3/2006
van 30 november 2006**

bij artikel 8a.12, tweede lid – Technische diensten
AVL MTC Motorentestcenter AB
P.O. Box 223
SE 136 23 Haninge, Zweden

Ingevolge artikel 8a.12, tweede lid, van het Reglement Onderzoek schepen op de Rijn wordt het

AVL MTC Motorentestcenter AB
P.O. Box 223, SE 136 23 Haninge, Zweden

overeenkomstig artikel 8a.12, tweede lid, als

Technische dienst

erkend op basis

het accrediteringscertificaat van 1 juli 1998 – registratienummer 1232 – juncto het
Accrediteringsbesluit van 26 januari 2005 – nr. 03-4247-51.1232
van het

Swedish Board for Accreditation and Conformity Assessment (SWEDAC)

Deze erkenning geldt tot en met 31 december 2011, echter niet langer dan de geldigheid van het
genoemde accrediteringscertificaat, en is verlengbaar.

9. **COMITÉ SOCIALE ZAKEN, ARBEIDSSOMSTANDIGHEDEN EN BEROEPSOPLEIDING**
(Besluit 2005-II-16)

CENTRALE COMMISSIE VOOR DE RIJNVAART

RICHTLIJN nr. 1

VOOR DE BEVOEGDE AUTORITEITEN

VOLGENS ARTIKEL 1.05 VAN HET

REGLEMENT VEILIGHEIDSPERSONEEL

PASSAGIERSSCHEPEN

(RVP)



mei 2007

**RICHTLIJN Nr. 1 VOOR DE BEVOEGDE AUTORITEITEN
VOLGENS ARTIKEL 1.05 VAN HET REGLEMENT
VEILIGHEIDSPERSONEEL PASSAGIERSSCHEPEN
(RVP)**

Inhoud

	Bladzijde
1. Bekwaamheid van het veiligheidspersoneel (artt. 2.01 - 2.03)	1
2. Deskundige voor de passagiersvaart (artt. 2.01, 4.01, 4.02)	1
2.1 Basisopleiding (artikel 2.01, tweede zin, onder a, artikel 4.01)	1
2.1.1 Erkenning	1
2.1.2 Bewijs van het opleidingsinstituut van het slagen voor het examen	1
2.1.3 Intrekken	2
2.1.4 Informatie.....	2
2.2 Opfriscursus (artikel 2.01, tweede zin, onder b, artikel 4.02)	2
2.2.1 Bekwaamheid	2
2.2.2 Erkenning en aanwijzing van het opleidingsinstituut.....	2
2.2.3 Informatie.....	2
3. Eerste hulpverlener (artt. 2.02, 4.03)	3
3.1 Opleiding	3
3.2 Bijscholing	3
3.3 Cursusbewijs van het opleidingsinstituut	3
4. Persluchtmaskerdrager (artt. 2.03 en 4.03)	4
4.1 Geschiktheid door opleiding.....	4
4.2 Geschiktheid door een bijscholing	4
4.3 Cursusbewijs van de opleidingsinstututen	4

5. Verklaringen voor veiligheidspersoneel (artikel 4.04)	4
5.1 Bevoegde autoriteit	4
5.2 Afgifte en verlenging	4
5.3 Bijzonderheden bij deskundige voor de passagiersvaart	4
5.3.1 Geldigheid van de verklaring	4
5.3.2 Verlenging van de verklaring	4
5.3.3 Verklaring onnodig	4

Bijlagen bij Richtlijn nr. 1

1. Bevoegde autoriteit voor erkenning van cursussen	5
2. Erkende basiscursus voor veiligheidkundige voor passagiersschepen	5
3. Opfriscursus voor veiligheidkundige voor passagiersschepen	5
4a. Verklaring eerste hulpverlener van de reddingsorganisaties	6
4b. Andere schoolbewijzen voor eerste hulpverlener	10
5a. Schoolbewijs voor persluchtmaskerdrager	10
5b. Andere schoolbewijzen voor persluchtmaskerdrager	16
6. Bevoegde autoriteit voor de afgifte van verklaringen voor veiligheidspersoneel	17
7. Geldige bevoegdheidsbewijzen van de Rijnsoeverstaten en België als vervanging van verklaringen omtrent de bevoegdheid tot veiligheidkundige voor passagiersschepen	17
8. Door de CCR als gelijkwaardig erkende bevoegdheidsbewijzen van andere landen als vervanging van de verklaring omtrent de bevoegdheid tot veiligheidkundige voor passagiersschepen	18

**RICHTLIJN Nr. 1 voor de BEVOEGDE AUTORITEITEN
volgens 1.05 van het REGLEMENT
VEILIGHEIDSPERSONEEL PASSAGIERSSCHEPEN (RVP)**

Opleidingen en documenten

(Hoofdstuk 4)

1. Bekwaamheid van het veiligheidspersoneel (artt. 2.01 – 2.03)

Voor zover het reglement niet uitdrukkelijk iets anders toelaat, wordt de bekwaamheid

- verkregen door opleiding bij erkende cursussen – bij de veiligheidskundige voor de passagiersvaart tijdens de door de bevoegde autoriteit georganiseerde of erkende basisopleiding –,
- verkregen door bijscholing tijdens opfriscursussen
- voor zover nodig tegenover de bevoegde autoriteit aangetoond met een bewijs van slagen voor een eindexamen van het opleidingsinstituut.

2. Deskundige voor de passagiersvaart (artt. 2.01, 4.01, 4.02)

2.1 Basisopleiding (artikel 2.01, tweede zin, onder a, artikel 4.01)

2.1.1 Erkenning

De bevoegdheid kan uitsluitend bij een door de bevoegde autoriteit van een der Rijnsoeverstaten of België erkende basisopleiding worden verkregen. Het reglement bepaalt alleen de inhoud van de opleiding maar niet eisen aan de instantie, die hem uitvoert. In de erkenningsprocedure kan daarom slechts door middel van aangeboden documenten worden gecontroleerd, of de vereiste inhoud voldoende in aanmerking genomen is en of de instantie bijvoorbeeld doorbepaling van het aantal deelnemers of geschikt onderwijspersoneel die een garantie voor een reglementaire uitvoering van de opleiding biedt. Indien een opleidingsinstituut niet gerechtigd is de verklaring „deskundige voor de passagiersvaart“ af te geven, moet in deze procedure ook worden onderzocht, of het instituut een voldoende bewijs voor de geslaagde eindexamens van de deelnemers afgeeft.

Indien een opleidingsinstituut gerechtigd is, de verklaring „deskundige voor de passagiersvaart“ af te geven, moet ze het slagen of zakken voor het eindexamen door de individuele deelnemer in haar bescheiden duidelijk documenteren.

Andere gezichtspunten, die de opleidingsinstantie aangaan, mogen niet in acht genomen worden. Het is daarom ook mogelijk, een opleiding binnen een binnenvaartonderneming (alleen) voor de eigen of (ook) voor vreemde personeelsleden te erkennen.

De erkenning van een opleiding door de bevoegde autoriteit van een der Rijnsoeverstaten of België moet ook door de andere bevoegde autoriteiten worden geaccepteerd. Een nieuwe erkenning is niet nodig.

De bevoegde autoriteiten worden vermeld in bijlage 1.

2.1.2 Bewijs van het opleidingsinstituut van het slagen voor het examen

Ook als het reglement geen model als bewijs voorschrijft, kunnen uit artikel 4.01 minimumeisen worden afgeleid:

- Gegevens omtrent de deelnemers: er moet zoveel informatie voorhanden zijn, dat de deelnemers door de bevoegde autoriteit zonder twijfel kunnen worden geïdentificeerd (Bijv. achternaam, voornaam, nummer van het identificatiebewijs, geboortedatum en -plaats),
- Gegevens omtrent het succesvol afgelegde examen,

- Gegevens omtrent de erkende opleiding: er moet zo veel informatie voorhanden zijn, dat de erkende opleiding door die bevoegde autoriteit zonder twijfel kunnen worden geïdentificeerd. (Bijv. opleidingsinstituut, cursusaanduiding, datum van het examen, cursusnummer of tijdsduur, waarbinnen de cursus heeft plaatsgevonden)

2.1.2 Intrekken

Met in achtneming van de geldende nationale voorschriften van de Rijnoverstaten en België kan de bevoegde autoriteit de erkenning van een cursus intrekken, als het opleidingsinstituut de inhoud van de erkende cursus zonder toestemming van de bevoegde autoriteit veranderd of erkende cursussen niet meer uitvoert volgens de voorschriften.

Om daarvoor voldoende informatie te verkrijgen, moet een steekproefsgewijze controle van de cursus mogelijk zijn. Hiervoor kan de bevoegde autoriteit de erkenning in het geval, dat een dergelijke controle wordt geweigerd, met een voorbehoud van intrekking verbinden.

2.1.3 Informatie

De erkende basis cursussen worden vermeld in bijlage 2. De bevoegde autoriteit delen de CCR onverwijld mee, welke cursussen ze hebben erkend of ingetrokken.

2.2 Opfriscursus (artikel 2.01, tweede zin, onder b, artikel 4.02)

2.2.1 Bekwaamheid

De bekwaamheid van de veiligheidskundige voor de passagiersvaart moet behouden blijven en nieuwe kennis worden aangepast. Daarvoor is bijscholing noodzakelijk. Dit gebeurt door opfriscursussen met speciale thema's. Het is voldoende als de bijscholing binnen het laatste jaar van de geldigheid van de verklaring omtrent de deelname aan de basis cursus met goed gevolg wordt gerealiseerd. De nieuwe geldigheidsduur begint op de einddatum van de verklaring. Wordt de opfriscursus nog voor afloop van het jaar van de geldigheidsduur bezocht, dan geldt de afgiftedatum van de verklaring omtrent de met goed gevolg afgelegde cursus als berekening van de nieuwe geldigheidsduur. Wordt de opfriscursus niet voor einde van de geldigheidsduur bezocht, dan is een nieuwe basis cursus noodzakelijk.

2.2.2 Erkenning en aanwijzing van het opleidingsinstituut

Voor de erkenning van de opfriscursussen door de bevoegde autoriteit is nummer 2.1.1 en 2.1.2 van toepassing, voorzover hierna niet iets nadrukkelijk wordt geregeld. Daarbij onderzoekt de bevoegde autoriteit aan de hand van door de opleidingsinstituten voor te leggen bescheiden, of de opfriscursussen aan de eisen van artikel 4.02, tweede lid voldoet.

Wanneer een opleidingsinstituut niet gerechtigd is, de verklaring „deskundige voor de passagiersvaart “ te verlengen, moet in dit geval ook het proces worden onderzocht, of het instituut een voldoende bewijs omtrent de deelname aan de cursist afgeeft.

Wanneer een opleidingsinstituut gerechtigd is, de verklaring „deskundige voor de passagiersvaart “ te verlengen, moet ze voor de afzonderlijke deelnemers in haar bescheiden op begrijpelijke wijze documenteren, op welke wijze de deelnemers aan de oefeningen en de testen hebben deelgenomen.

2.2.3 Informatie

De erkende opfriscursussen zijn opgenomen in Bijlage 3. De bevoegde autoriteiten delen de CCR onverwijld mee, welke opleidingen ze erkennen dan wel hebben ingetrokken.

3. Eerste hulpverlener (artt. 2.02, 4.03)

3.1 Opleiding

De eerste hulpverlener verkrijgt zijn bevoegdheid in een cursus eerste hulpverlener, die in de regel door het Rode kruis of vergelijkbare organisaties worden gegeven. Het reglement regelt de eisen bewust niet, omdat er bij deze organisaties een systeem van opleidingen is, die zich slechts in zulke details onderscheiden, die voor de toepassing van dit reglement geen betekenis hebben en daarom niet moeten worden geharmoniseerd. Dit betekent, dat het gaat over een cursus eerste hulpverlener van ten minste 16 uur of het EHBO-diploma en niet om een opleiding over spoedmaatregelen op de plaats van het ongeval..

3.2 Bijscholing

Ook de bevoegdheid van de eerste hulpverlener moet door opfriscursussen in stand blijven. In welke tijdspanne dit moet worden gedaan en welke inhoud ze moeten hebben, volgt uit de voorschriften van het Rode kruis of vergelijkbare organisatie dan wel andere opleidingsinstituten.

3.3 Cursusbewijs van het opleidingsinstituut

het Rode kruis of vergelijkbare organisatie geven verklaringen omtrent de bevoegdheid als eerste hulpverlener af. Vanwege de onmiddellijke geldigheid moeten ze voldoen aan formele eisen, met betrekking tot:

- Aanduiding van de afgevende organisatie
- Voldoende informatie ter identificatie van de houder
- De bevoegdheid
- Duur van de geldigheid
- Verlenging, indien na een met succes doorlopen opfriscursus geen nieuwe verklaring wordt afgegeven.

Ingevolge artikel 4.04, tweede lid, zijn de verklaringen van het Rode kruis of vergelijkbare organisatie eerst onmiddellijk geldig, wanneer ze door de CCR bekend gemaakt zijn. Daaraan ligt niet de erkenning door de CCR, maar de mededeling door een van de Rijnsoeverstaten of België omtrent de nationale erkenning ten grondslag.

Cursusbewijzen van andere Opleidingsinstituten zijn niet onmiddellijk geldig. Punt 2.2.2 is overeenkomstig van toepassing. Cursusbewijzen moeten ten minste de volgende opgaven bevatten:

- Aanduiding van de afgevende organisatie
- Voldoende informatie ter identificatie van de houder
- De bevoegdheid
- Duur van de geldigheid
- Verlenging, indien na een met succes doorlopen opfriscursus geen nieuwe verklaring wordt afgegeven.

De onverwijld geldende eerste hulpverlenerverklaringen zijn opgenomen in bijlage 4a de andere cursus bewijzen in bijlage 4b.

4. Persluchtmaskerdrager (artt. 2.03 en 4.03)

4.1 Geschiktheid door opleiding

De persluchtmaskerdrager heeft als opgave, bij sterke rookontwikkeling of vuur in gevaarrijnde personen met gebruik van de voorgeschreven persluchtmaskers in veiligheid te brengen. Daarvoor is niet alleen de in een cursus verkregen bekwaamheid voldoende, maar moet hij zeker ook over een daarvoor voldoende lichamelijke geschiktheid beschikken.

Het reglement regelt die eisen bewust niet, omdat er daarvoor in het nationale recht van de Rijnoverstaten en België, in het bijzonder op het gebied van de brandweer, voldoende voorschriften zijn, die voor het toepassingsgebied van dit reglement niet verder geharmoniseerd behoeven te worden. Voor de toelating tot de cursus wordt de lichamelijke geschiktheid reeds voldoende onderzocht.

4.2 Geschiktheid door een bijscholing

Ook de geschiktheid van de persluchtmaskerdrager moet behouden blijven. Om de hoeveel tijd de bijscholing moet worden gevolgd en welke inhoud deze bijscholing moet hebben blijkt uit het nationale recht van de Rijnoverstaten en België. Ook hier wordt voor de toelating reeds een voldoende lichamelijke geschiktheid onderzocht.

4.3 Cursusbewijs van de opleidingsinstituten

De onmiddellijk geldende cursusbewijzen voor persluchtmaskerdragers zijn opgenomen in bijlage 5a, de overige bewijzen in bijlage 5b.

5. Verklaringen voor veiligheidspersoneel (artikel 4.04)

5.1 Bevoegde autoriteit

De voor de afgifte van verklaringen, als bedoeld in de bijlagen 1 tot en met 3 van het reglement, bevoegde autoriteiten zijn opgenomen in bijlage 6.

5.2 Afgifte en verlenging

De bevoegde autoriteit geeft de verklaringen voor veiligheidspersoneel af of verlengt deze op vertoon van de voorgeschreven bewijzen.

5.3 Bijzonderheden bij deskundige voor de passagiersvaart

5.3.1 Geldigheid van de verklaring

Voor de berekening van de geldigheidsduur voor de afgifte van de verklaring als deskundige voor de passagiersvaart geldt de afgifte datum van de verklaring omtrent de basiscursus als uitgangspunt.

5.3.2 Verlenging van de verklaring

Voor de berekening van de geldigheidsduur voor de verlenging van de verklaring als deskundige voor de passagiersvaart geldt niet de afgifte datum van de verklaring omtrent de opfriscursus, maar de ongeldigheidsdatum van de verklaring van deze verklaring als basis.

5.3.3 Verklaring onnodig

De houder van een bekwaamheidsbewijs, zoals opgenomen in de bijlage 7 of 8, hebben deze verklaring niet nodig.

Bijlagen bij Richtlijn nr. 1

1. Bevoegde autoriteit voor erkenning van cursussen
2. Erkende basiscursus voor veiligheidskundige voor passagiersschepen
3. Opfriscursus voor veiligheidskundige voor passagiersschepen
- 4a. Verklaring eerste hulpverlener van de reddingsorganisaties
- 4b. Andere schoolbewijzen voor eerste hulpverlener
- 5a. Schoolbewijs voor persluchtmaskerdrager
- 5b. Andere schoolbewijzen voor persluchtmaskerdrager
6. Bevoegde autoriteit voor de afgifte van verklaringen voor veiligheidspersoneel
7. Geldige bevoegdheidsbewijzen van de Rijnsoeverstaten en België als vervanging van verklaringen omtrent de bevoegdheid tot veiligheidskundige voor passagiersschepen
8. Door de CCR als gelijkwaardig erkende bevoegdheidsbewijzen van andere landen als vervanging van de verklaring omtrent de bevoegdheid tot veiligheidskundige voor passagiersschepen

Bijlage 1 bij Richtlijn nr. 1

Bevoegde autoriteit voor de erkenning van cursussen

Duitsland:	Wasser- und Schifffahrtsdirektion West
België:	
Frankrijk:	Service de la Navigation de Strasbourg
Nederland:	Inspectie voor Verkeer en Vervoer
Zwitserland:	

Bijlage 2 bij Richtlijn nr. 1

Erkende basiscursus voor veiligheidskundige voor passagiersschepen

Nr.	Verklaring van de cursus	Opleidingsinstituut	Model of omschrijving van de verklaring
D-001	Basislehrgänge für Sachkundige für Fahrgastschiffahrt	Arbeitsgeberverband der Deutschen Binnenschiffahrt e.V. Haus Rhein Dammstr. 15-17 49119 Duisburg	Siehe Anhang 1 zur FSV (§ 4.01 FSV) "Sachkundigen Bescheinigung für die Fahrgastschiffahrt"

Bijlage 3 bij Richtlijn nr. 1

Erkende opfriscursussen voor veiligheidskundigen voor passagiersschepen

Nr.	Omschrijving van de cursus	Opleidingsinstituut	Model of omschrijving van de verklaring
1			
2			
3			
4			

Bijlage 4a bij Richtlijn nr. 1

Verklaring eerste hulpverlener van de reddingsorganisaties

Land, doorlopend nr.	Reddingsorganisatie	Verklaring	Model	Opmerkingen
D-101	Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverbände	Teilnahmebescheinigung Ausbildung in Erster Hilfe	1	Geldigheid 2 jaar (achterzijde)
D-102	Arbeiter-Samariter-Bund	Teilnahmebescheinigung Erste-Hilfe-Lehrgang	2	Geldigheid 2 jaar (achterzijde)
D-103	Deutsche Lebensrettungsgesellschaft e.V.		3	Verklaring geldig met kruis in het veld eerste hulp (EH/312), geldigheid 2 jaar
D-104	Die Johanniter	Erste-Hilfe Lehrgang Teilnahmebescheinigung	4	Geldigheid 3 jaar (achterzijde)

Bijlage 4a bij Richtlijn nr. 1

Model 1

Deutsches Rotes Kreuz 

Teilnahmebescheinigung Nr.

Name geb. am

Vorname

hat vom bis in

an einem 8 Doppelstunden umfassenden Lehrgang

Ausbildung in Erster Hilfe

unter der Leitung von

teilgenommen.

Der Kostenbeitrag von EUR wurde entrichtet.

Ort

Datum

Art Nr: 830980 © Deutsche Rotes Kreuz, Präsidium, Berlin

2002/392426

Model 2

Teilnahmebescheinigung • 02/ 192991

Erste-Hilfe-Lehrgang

mit 16 Unterrichtsstunden

Herr/Frau
Vorname Nachname **Paul Mustermann**

geb. am **01.12.1980**

hat am /
vom - bis **04.-05.08.03** an diesem Lehrgang nach den
geltenden Richtlinien teilgenommen.

Eine Teilnahmegebühr von **40 €** wurde bezahlt.

Köln, 5.8.2003


Ort/Datum



Unterschrift (Lehrgangsführer) 

 Diese Bescheinigung gilt als Nachweis der Teilnahme an einer Ausbildung in Erster Hilfe sowie einer Unterweisung in lebensrettenden Sofortmaßnahmen gemäß § 19 der Verordnung über die Zulassung von Personen zum Straßenverkehr vom 18.08.1998 für Bewerber um eine Fahrerlaubnis der Klassen A, A1, B, BE, L, M, T, C, C1, CE, C1E, D, D1, DE, D1E.

Helfen
ist unsere
Aufgabe


Arbeiter-Samariter-Bund

Model 3

Teilnahmebescheinigung

Registrier-Nr.: _____ / _____ / _____ / _____
Gliederung Sch. Qual. Lfd. Nr. Jahr


Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft e.V.

Herr / Frau _____ geb. am _____
Vorname Name

wohnhaft in _____ Straße _____

hat vom _____ bis _____ in _____
erfolgreich an folgendem Lehrgang teilgenommen:

- **Lebensrettende Sofortmaßnahmen (LSM / 311)** - 8 Unterrichtseinheiten
- **Erste Hilfe (EH / 312)** - 16 Unterrichtseinheiten
- **Erste Hilfe-Training (EHT / 321)** - 8 Unterrichtseinheiten
- **Sanitätslehrgang A (San A / 331)** - 24 Unterrichtseinheiten
- _____

Zutreffendes ankreuzen

Leitung: _____

Ort / Datum: _____ (Siegel) _____
(Unterschrift)

Die Lehrgänge LSM, EH, EHT und San A entsprechen den gemeinsamen Grundsätzen der ausbildenden Organisationen (ASB - DLRG - DRK - JUH - MHD).
Entsprechend den berufsgenossenschaftlichen Vorschriften wird allen Teilnehmern eine regelmäßige Wiederholung in Zeitabständen von zwei Jahren empfohlen.
Bestell-Nr. 14408046 - DLRG - Materialstelle - Im Niedermfeld 2 - 31542 Bad Nenndorf - Nachdruck nicht gestattet

Model 4



Lehrgang Erste Hilfe – Bescheinigung Nr.

Land: _____ Fahrerlaubnisverordnung vorgeschriebene
Unterweisung in „Sofortmaßnahmen am
Ort: _____ Unfallort“ bzw. in „Erste Hilfe“.

Kreis: _____ Der Teilnehmerbeitrag von

Vorname: _____ Euro wurde entrichtet.

Zuname: _____ Ort: _____ Datum: _____

geb. am: _____ Lehrgangsleitung: _____

hat von _____ bis _____

an einem Lehrgang Erste Hilfe – 8 Dstd. – 12 Dstd.
– bei der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. mit Erfolg
teilgenommen.

Diese Bescheinigung gilt zugleich als Nachweis
für die Erteilung der Fahrerlaubnis gemäß § 2
Straßenverkehrsgesetze und § 19 Abs. 1 und 2



Bijlage 4b bij Richtlijn nr. 1

Andere schoolbewijzen voor eerste hulpverlener

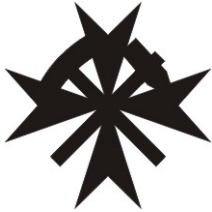
Land, Nr.	Contactpersoon of Internetadres, waar de lijst verkrijgbaar is
DUITSLAND	De lijst van de bewijzen is via www.elwis.de beschikbaar. Bevoegd voor de afgifte van de verklaringen voor eerste hulpverlener zijn de vaarweg- en scheepvaartdiensten.

Bijlage 5a bij Richtlijn nr. 1

Schoolbewijs voor persluchtmaskerdrager

Land, Nr.	Opleidingsinstituut	Contact	Model
D-01	Zentrales Grubenrettungswesen und Hauptstelle für das Grubenrettungswesen Berliner Straße 2 38678 Clausthal-Zellerfeld	Tel.: 05323/74-137 Fax: 05323/74-141 email: hstclz@bergbau-bg.de	1. Filtergeräte (Model 1) 2. Schlauchgeräte (Model 2) 3. Pressluftatmer (Model 3)
D-02	Hauptstelle für das Grubenrettungswesen Unterbau 71½ 82382 Hohenpeißenberg	Tel.: 08805/9214-0 Fax: 08805/9214-14 email: hsthpb@bergbau-bg.de	Atemschutzgeräteträger (Model 4)
D-03	Berufgenossenschaft für Fahrzeughaltungen Außenstelle Duisburg Düsseldorfer Straße 193 47053 Duisburg	Tel.: 0203/2952-0 Fax: 0203/2952-115 email: itappert@bqf.de	Atemschutzgeräteträger (Model 5)

Model 1



Bescheinigung

Herr

geb.

hat an einer Unterweisung nach BGR 190 für

Atemschutzgeräteträger (Filtergeräte)

vom 04.03 bis 05.03.03

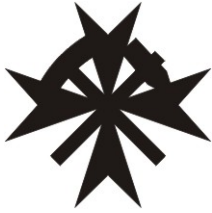
mit Erfolg teilgenommen.

Clausthal-Zellerfeld, den 04. März 2004

**Hauptstelle
für das Grubenrettungswesen
Clausthal-Zellerfeld**

(Weber)

Model 2



Bescheinigung

Herr

geb.

hat an einer Unterweisung nach BGR 190 für

Atemschutzgeräteträger (Schlauchgeräte)

vom 04.03 bis 05.03.03

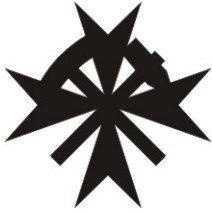
mit Erfolg teilgenommen.

Clausthal-Zellerfeld, den 04. März 2004

**Hauptstelle
für das Grubenrettungswesen
Clausthal-Zellerfeld**

(Weber)

Model 3



Bescheinigung

Herr

geb.

hat an einer Unterweisung nach BGR 190 für

Atemschutzgeräteträger (Pressluftatmer)

vom 04.03 bis 05.03.03

mit Erfolg teilgenommen.

Clausthal-Zellerfeld, den 04. März 2004

**Hauptstelle
für das Grubenrettungswesen
Clausthal-Zellerfeld**

(Weber)

Model 4



BBG
Bergbau-
Berufsgenossenschaft
Hauptstelle für das Grubenrettungswesen

Bescheinigung

Herr

geb.:

hat an einem Lehrgang für

Atemschutzgeräteträger

vom :

bis :

mit Erfolg teilgenommen.

Hohenpeißenberg,

Hauptstelle
für das Grubenrettungswesen
Im Auftrag

Model 5



BGF

Berufsgenossenschaft für Fahrzeughaltungen
Technischer Aufsichtsdienst

TEILNAHMEBESCHEINIGUNG

Herr

Vorname Nachname

geb. am ...

hat vom ... bis ...

an einem berufsgenossenschaftlichen Lehrgang nach BGR 190

"Atenschutzgeräteträger"
(Filter-, Schlauchgeräte, Pressluftatmer)

teilgenommen.

Duisburg, 22.09.2005

(Lehrgangleiter)

Andere schoolbewijzen voor persluchtmaskerdrager

Land, Nr.	Contactpersoon of Internetadres, waar de lijst verkrijgbaar is
DUITSLAND	De lijst van de bewijzen is via www.elwis.de beschikbaar. Bevoegd voor de afgifte van de verklaringen voor eerste persluchtmaskerdrager zijn de vaarweg- en scheepvaartdiensten.

Bijlage 6 bij Richtlijn nr. 1

Bevoegde autoriteiten voor de afgifte van verklaringen voor veiligheidspersoneel

Duitsland: Veiligheidskundige: - (Afgifte door opleidingsinstituut); Eerste hulpverlener en persluchtmaskerdrager: Vaarweg- en scheepvaartdiensten
 België: FOD Mobiliteit en Vervoer
 Frankrijk: Service de la Navigation de Strasbourg
 Nederland:
 Zwitserland:

Bijlage 7 bij Richtlijn nr. 1

Geldige bevoegdheidsbewijzen van de Rijnsoeverstaten en België als vervanging van de verklaring voor de bevoegdheid als veiligheidskundige voor passagiersschepen

Land-Nr.	Omschrijving van het bevoegdheidsbewijs	Afgevende instituut	Daarmee verbonden recht
B-01	Stuurbrevet C Stuurbrevet D	Ministerie van Verkeer en Infrastructuur	Passagiersvaart Passagiersvaart
B-02	Vaarbewijs A of B met vermelding "P"	FOD Mobiliteit en Vervoer	Alle schepen
CH 01	Hochrheinschifferpatent Hochrheinpatent	Rheinschiffahrts-direktion Basel	Alle schepen
D-01	Schifferpatent mit/ohne Erweiterung Seeschiffahrtsstraßen (ausgestellt bis 31.12.1997)	Wasser- und Schiffahrts-direktionen	Alle schepen
D-02			
D-03	Schifferpatent A	Wasser- und Schiffahrts-direktionen Nord und Nordwest	Alle schepen
D-04	Schifferpatent B	Wasser- und Schiffahrts-direktionen	Alle schepen
D-05	Hochrheinschifferpatent Hochrheinpatent	Regierungspräsidium Freiburg	Alle schepen
F-01	Certificat de capacité „P“	Service de la Navigation	Alle schepen
F-02	Certificat de capacité A ou B avec mention « attestation spéciale passagers »	Service de la Navigation	Alle schepen
NL-01	Groot Vaarbewijs II	CBR	Alle schepen
NL-02	Groot Vaarbewijs I	CBR	Alle schepen

Bijlage 8 bij Richtlijn nr. 1

**Door de CCR als gelijkwaardig erkende bevoegdheidsbewijzen
van andere landen als vervanging van de verklaring voor de bevoegdheid als
veiligheidskundige voor passagiersschepen**

Nr	Land	Omschrijving van het bevoegdheidsbewijs	Afgevend instituut	Daarmee verbonden recht
1	A	Kapitänspatent A	Bundesminister für öffentliche Wirtschaft und Verkehr	Alle schepen
2	A	Schiffsführerpatent A	Bundesminister für öffentliche Wirtschaft und Verkehr	Schepen tot 30 m lengte
3	CS	Befähigungszeugnis des Schiffsführerskapitän der Klasse I	staatliche Schifffahrtsverwaltung	Alle schepen, met uitzondering van drijvende werktuigen
4	HU	Schiffskapitänspatent (Hajóskapitány)	Ministerium für Verkehr, Nachrichten und Wasserwesen	Alle schepen
5	HU	Donauschifferpatent Schiffsführer A (Hajóvezető A)	Ministerium für Verkehr, Nachrichten und Wasserwesen	Schepen tot max. 140 lengte en 35 m breedte
6	PL	Kapitän 1. Klasse der Binnenschifffahrt	Inspektorate für Binnenschifffahrt	Alle schepen
7	PL	Kapitän 2. Klasse der Binnenschifffahrt	Inspektorate für Binnenschifffahrt	Schepen tot 500 Pk passagiersschepen tot 300 passagiers
8				

10. ADNR (Besluit 2001-II-27 (IV))

CENTRALE COMMISSIE VOOR DE RIJNVAART

AANBEVELING ADNR nr. 3/2006

van 20.12.2006

De Werkgroep "Gevaarlijke stoffen", op grond van het Besluit 2001-II-27 (IV), waarmee zij door de Centrale Commissie voor de Rijnvaart werd gemachtigd, aanbevelingen overeenkomstig 1.5.1.3 van het ADNR op te stellen.

keurt het verzoek van de Nederlandse delegatie in afwijking van 9.3.1.11.1 a) van het ADNR tot erkenning van gelijkwaardigheid van het vergroten van de inhoud van ladingstanks tot 760 m³ voor de bouw van het motortankschip van het type C "VINOTRA 10" met de afmetingen 135 x 22,80 x 6,36 m, die voor de rederij "Vinostra" onder bouwnummer GY 301 van de scheepswerf Yangzhou Guoyu Shipbuilding Co. Ltd. In Yizheng City, China wordt gebouwd, goed. Het schip wordt onder toezicht van het classificatiebureau Bureau Veritas gebouwd.

Het schip voldoet, met uitzondering van het bovengenoemde nummer, volkomen aan de voorwaarden voor het afgeven van een certificaat van goedkeuring voor een motortankschip van het type C. Op grond van de nieuwe bouwwijze van het schip, er wordt gebruik gemaakt van Y-vormige profielen op de buitenhuid, en een bewijs van het bureau Veritas, dat de constructie aan de eisen van de procedure (document MD/G (06) 8) ter goedkeuring van ladingtanks met een groter volume dan voorgeschreven in het ADNR (2005) voldoet, kan van 9.3.2.11.1 a worden afgeweken.

De buitenhuid is voorzien van Y-vormige profielen. Daardoor is het risico bij het nieuwe ontwerp in vergelijking met het risico bij het referentieschip met 23 % verminderd.

Dientengevolge is een vergroting van de inhoud van de ladingtank tot 760 m³ mogelijk.

Uit het bijgevoegde verslag van de Nederlandse delegatie blijkt dat de veiligheid is gewaarborgd en dat het schip aan de ter zake doende voorwaarden van het ADNR voldoet.

Bijlagen ^{*)} bij deze Aanbeveling zijn:

Het rapport van de Schelde Nr.	E 10080-200
Het rapport van Bureau Veritas Nr.	DPO 1036
Algemeen plan Nr.	30715-0000-B
Grootspant tekening Nr.	30715-0002-G
Algemeen plan referentieschip Nr.	30715C-0000
Grootspant tekening referentieschip Nr.	30715C-0002-D

^{*)} Deze omvangrijke bijlagen zijn op aanvraag bij het CCR-secretariaat in elektronische vorm beschikbaar.

Verslag van de Nederlandse delegatie met betrekking tot Aanbeveling Nr. 3/2006

Dit verslag betreft het motortankschip van het type C „VINOTRA 10“ met de afmetingen 135,00 m x 22,80 m x 6,36 m, waarvan de ladingzone met gebruik van Y-profielen is gebouwd.

Het schip voldoet aan de voorwaarden van het ADNR met uitzondering van het volgende:

In 9.3.1.11.2 van h

et ADNR is de bouwuitvoering van de scheepsromp in de ladingzone voorgeschreven. De inhoud van de ladingtanks wordt, in plaats van de in 9.3.1.11.1 a) vereiste maximaal toelaatbare inhoud van 380 m³ tot 760 m³ verhoogd.

Om dit mogelijk te maken is de buitenhuid voorzien van Y-profielen, zodat bij een zijdelingse aanvaring door een ander schip de energieopname zodanig wordt vergroot dat het gevaar dat de ladingtanks lek worden of dat de naar de ladingtanks lopende pijpleidingen afbreken, in vergelijking met een referentieschip met een inhoud van de ladingtanks overeenkomstig ADNR 2005 en gebouwd volgens de voorschriften van een erkend classificatiebureau, niet wordt vergroot.

De berekening van de energieopname van de buitenhuid is door Bureau Veritas gecontroleerd. De constructie voldoet aan de eisen in de bouwvoorschriften van Bureau Veritas en het ADNR.

Op basis van de uitgevoerde en in de rapporten van De Schelde en Bureau Veritas weergegeven berekeningen en de resultaten ervan, is de Nederlandse Delegatie ervan overtuigd, dat de nieuwe constructie op een zodanige wijze voldoet aan de eisen en de veiligheid dat de inhoud van de ladingtanks als bedoeld in 9.3.2.11.1 a) kan worden verdubbeld.

Dit rekenkundig bewijs is door De Schelde Vlissingen geleverd, volgens de procedure (zie document MD/G (06) 08) ter goedkeuring van ladingtanks met een grotere inhoud dan voorzien in het ADNR (2005).

Er werd vastgesteld, dat

- de berekeningen hebben bewezen dat de uitwerkingen van een lek worden van de ladingtank in vergelijking met het referentieschip met een factor 2 worden vergroot;
- de berekeningen hebben bewezen dat de waarschijnlijkheid dat ladingtanks lek worden met een factor 2,59 wordt verminderd;
- het risico bij het nieuwe ontwerp in vergelijking met het risico bij het referentieschip met 23 % wordt verminderd

en hierdoor de veiligheid is gewaarborgd, ook wanneer de inhoud van de ladingtanks tot 760 m³ wordt vergroot.